



## Termóstato V22

# **MANUAL DE USUARIO**

**Termóstato digital programable V22**

**3-54**

 **IMPORTANTE!**

Antes de empezar la instalación lea y siga detenidamente las instrucciones de instalación y el manual de usuario para familiarizarse con su contenido. El fabricante se hace responsable del dispositivo según las normas legales, en el caso de que se cumplan las condiciones mencionadas. Controle el dispositivo siguiendo las instrucciones dichas en el manual de instalación y de usuario. Cualquier otro tipo de aplicación no corresponde a las normas. Por motivos de seguridad se prohíbe realizar cualquier tipo de modificaciones o cambios. El mantenimiento puede ser realizado exclusivamente por centros de servicio aprobados por el fabricante.

El presente manual de instalación forma parte inseparable del producto.

## USO

Los termóstatos fueron desarrollados para controlar todos los tipos de sistemas calefactores eléctricos.

El control está concebido para el uso en espacios habitacionales, en oficinas y establecimientos industriales.

Antes de utilizar el dispositivo comprueba que corresponde a las normas en vigor para asegurar su marcha correcta.



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Los termóstatos no son resistentes al agua salpicando o goteando, por eso es necesaria su instalación en un lugar seco.

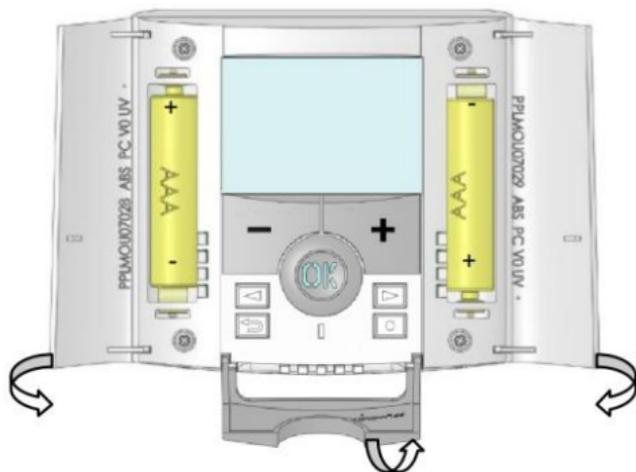
¡No cambie bajo ningún concepto la conexión de los sensores y la conexión a 230V! El cambio de estas conexiones puede significar un accidente mortal causado por la corriente eléctrica, o puede que su dispositivo, los sensores conectados u otros dispositivos se estropeen.

# Contenido

1. Descripción .....	8
1.1 Teclado .....	10
1.2 LED & Pantalla .....	11
2. Primera instalación .....	13
2.1 Introducción de pilas .....	13
2.2 Ajuste de hora y fecha .....	13
2.3 Instalación RF .....	15
2.4 Puesta en marcha .....	17
3 Definición del régimen operativo.....	19
3.1 Funcionamiento automático .....	19
3.1.1 Régimen manual Confort .....	20
3.1.2 Régimen manual Atenuación .....	20
3.1.3 Régimen OFF – Apagado .....	21
3.1.4 Régimen automático .....	21
3.1.5 Régimen de ajuste .....	22
3.1.6 Régimen Vacaciones .....	30
3.1.7 Régimen Marcador de tiempo .....	31
3. 2 Combinación con la unidad central (V24).....	32

4 Funciones especiales.....	33
4.1 Función de bloqueo de teclado .....	33
4.2 Función de ventana abierta .....	33
4.3 Informaciones .....	35
5 Menú de parámetros .....	36
6 Parámetros técnicos .....	40
7 Solución de problemas.....	42
8 Anexo (Descripción de programas previamente ajustados).....	45

# 1. Descripción del termóstato



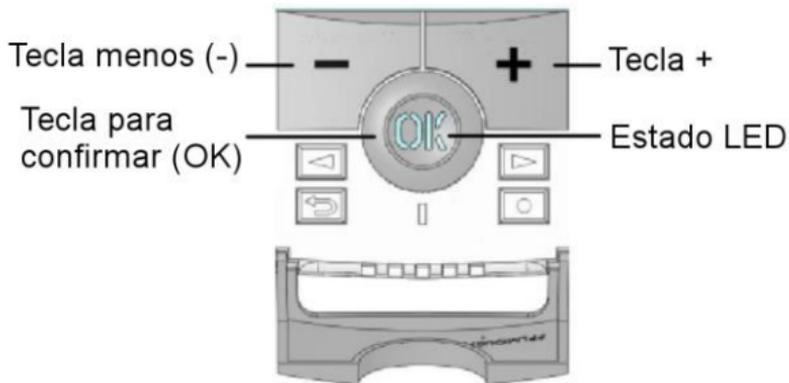
Termóstato electrónico programable con pantalla LCD concebida para el control de sistemas calefactores electrónicos. Se convertirá en su mejor socio a la hora de optimizar su consumo de energía y confort del calentamiento.

- diseño y material modernos.
- comunicación sin hilos en ambos sentidos 868 MHz.
- función "Realización fácil del programa".
- formación de programas semanales de pasos de 30 minutos cada uno.
- función de eliminación temporal del programa.
- función de protección antihelada.
- función de Vacaciones o Visita.
- memoria EEPROM
- 2 pilas AAA (hasta 2 años de marcha).
- 2 menús de parámetros (Menú de usuario y Menú de instalación).
- 3 tipos de receptores para todas las maneras de uso.

Facultativo

Sensor exterior para varias opciones de regulación. (Suelo, combinaciones ... )

## 1.1 Teclado



-  Tecla de navegación hacia la izquierda (◀)
-  Tecla de navegación (▶)
-  Tecla atrás (↶)
-  Tecla cambio (●)

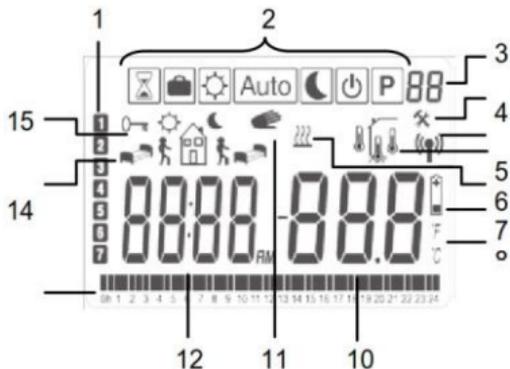
## 1.2 LED & Pantalla



**El indicador rojo luce:** Se requiere la calefacción (cuando está encendido el iluminado)

**El indicador verde parpadea:** Se requiere su confirmación.

**El indicador rojo parpadea:** Error de sensor o de pilas.



1. Día actual de la semana
2. Menú del régimen operativo (el régimen activo se encuentra en el marco).
3. Número del programa o número del parámetro, en el caso de que aparezca "4".
4. Menú de parámetros del dispositivo.
5. Descripción de la transmisión RF.
6. Tipo del sensor utilizado y temperatura descrita.
7. Tipo del sensor utilizado y temperatura que aparece en la pantalla.
  -  Regulación => Sensor interior o exterior.
  -  Regulación => Sensor de suelo.  
(Disponible solamente con el receptor V23).
  -  Regulación => Sensor interior con limitación.
  -  Suelo. (Disponible solamente con el receptor V23).
8. Indicador del requisito de calefacción.
9. Indicador de pilas a punto de descargarse.
10. Indicador de la unidad °C o °F.
11. Temperatura ajustada o medida, en el caso de que aparezca "5". Valor del parámetro, en el caso de que aparezca "4".
12. Está activada la función de eliminación temporal del programa.

13. Hora o denominación del parámetro, en el caso de que aparezca "4".
14. Programa del día actual (parpadea el símbolo con la hora actual).
15. Pictograma para crear el programa.
16. Estado del programa en el régimen operativo habitual.
17. Indicador de bloqueo de teclas.

## **2. Primera instalación**

Esta parte le enseñará el primer ajuste del termóstato.

### **2.1 Introducción de pilas**

- Abra las dos cubiertas laterales e introduzca dos pilas AAA adjuntas (o aparte la pequeña etiqueta protectora en el caso de que las pilas ya hayan sido puestas).
- Cierre las dos partes de la cubierta.
- En este momento el termóstato le ofrece el ajuste de la hora y fecha actuales.

### **2.2 Ajuste de hora y fecha**

Cada vez que alguno de los valores parpadea, es posible cambiarlo utilizando las teclas **(-)** y **(+)**. Una vez elegido el valor, confírmelo pulsando la tecla **(OK)**. El termóstato pasa automáticamente al siguiente valor.

Nota: Siempre es posible regresar al valor anterior pulsando la tecla atrás .

Lista de órdenes para ajustar la hora y la fecha:

Hora y día:

Ajuste de la hora

Ajuste de los minutos

Ajuste del día (1 = lunes)

Fecha:

Ajuste del día

Ajuste del mes (de 01 a 12)

Ajuste del año

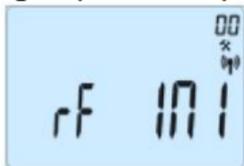
En cuanto aparezca "**Save**" y LED verde parpadeante, pulse (**OK**) para confirmar la hora y la fecha ajustadas.

Es posible regresar en cualquier momento al ajuste de hora y fecha manteniendo presionada la tecla de cambios (●) durante 2 segundos en los regímenes operativos habituales.

### 2.3 Instalación RF

Para la configuración del termóstato con el receptor ajuste el receptor en el régimen « **RF init** ». (Siga las instrucciones del receptor, son compatibles solamente los receptores RF de la misma serie V23, V25 & V26).

Mantenga presionada la tecla de cambios (●) en el termóstato durante 5 segundos, luego aparece el parámetro « **RF ini** ».



El termóstato emite al receptor una señal de radio para la configuración.

Después de unos segundos el termóstato y el receptor deberían salir del régimen **RF ini**. – confirmación del emparejamiento correcto.

Puede controlar la distancia de RF, en la habitación que desea regular. Coloque el termóstato en la posición final (en la pared o en la mesa, etc.), ajuste el termóstato en la temperatura requerida más alta que la actual, por ejemplo 37°C. Compruebe en el receptor si ha sido aceptado el nuevo estado del termóstato – Calefacción – LED rojo luce, ver el manual del receptor.

Regrese al termóstato y apague la calefacción. Controle el receptor para ver si la calefacción se ha apagado (LED rojo apagado).

En el caso de que las señales RF hayan sido aceptadas de manera correcta, realice el ajuste de la temperatura / programa según sus deseos.

En el caso de que las señales RF no hayan sido aceptadas de manera correcta, controle el dispositivo (posición del receptor, distancia, etc.) o vuelva a realizar el procedimiento RF init.

\* Para una instalación más fácil mantenga colgado el termóstato cerca del receptor durante el régimen de configuración. (distancia mínima de > 1 metro).

## 2.4 Puesta en marcha

El termostato está preparado a la puesta en marcha. El régimen operativo programado previamente será automático, con un programa estándar incorporado „P1“.

Lunes hasta viernes



Sábado & domingo



## Nota:

La adaptación del programa a sus requisitos se encuentra en la parte de "**Definición del régimen operativo**", capítulo "**Programa**".



La iluminación se puede encender pulsando la tecla (**OK**). Al pulsar de nuevo la tecla (**OK**) aparece el ajuste actual de las temperaturas.

### **3 Definición del régimen operativo**

Una vez instalado el termóstato ofrece varias opciones de marcha y de regulación.

En combinación con la unidad central sin hilos (V24), el termóstato desactiva la opción de cambiar el régimen operativo, puesto que será la unidad central que realizará la elección. El termóstato trabajará como una unidad de control remoto en la habitación.

Según el modelo del receptor relacionado con el termóstato serán diferentes las posibilidades de marcha y de regulación (regulación del suelo, del espacio, del espacio con reducción de suelo, función del conductor piloto, etc.).

#### **3.1 Marcha automática**

(Disponible en todos los modelos del receptor)

El termóstato dispone de varios tipos diferentes de regímenes operativos.

## Cambio del régimen operativo.

Abra la cubierta pequeña del centro y pulsando las teclas de navegación (<) o (>) traslade el cursor del marco al régimen operativo deseado; confirme el régimen elegido pulsando (**OK**).



### 3.1.1 Régimen manual - Confort

En este régimen operativo se mantendrá durante todo el tiempo la temperatura confortable programada.

Pulsando las teclas (-) o (+) la temperatura confortable programada empieza a parpadear y puede cambiarse.

### 3.1.2 Régimen manual - Atenuación

En este régimen operativo se mantendrá la temperatura reducida programada durante todo el tiempo.

Pulsando las teclas (-) o (+) la temperatura reducida programada empieza a parpadear y puede cambiarse.

### 3.1.3 Régimen OFF - Apagado

Desconexión de la calefacción.

#### **Advertencia:**

En este régimen puede que congele el agua, la casa, etc.



Presionada la tecla (**OK**) aparece durante unos segundos la temperatura actual y la hora, aunque la pantalla está apagada. Para cambiar el régimen del termostato presione la tecla de navegación (<) o (>).

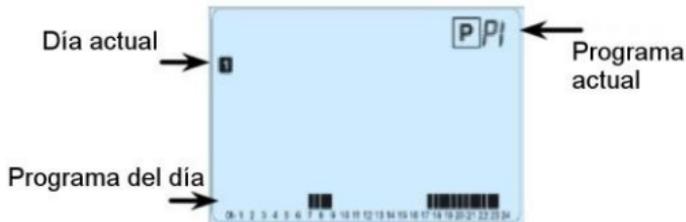
### 3.1.4 Régimen automático

En este régimen el termostato mantendrá el programa elegido (programado antes o modificado) según la hora actual y el ajuste confort o reducido de la temperatura.

Se puede interrumpir el programa hasta el siguiente paso cambiando los valores dados con las teclas (-) o (+). El valor de

la temperatura parpadeará. Si la función se encuentra activa, aparece un pequeño símbolo de la mano 🖐.

### 3.1.5 Régimen de formación de programas P



Después de entrar en el régimen de formación de programas escoja el número del programa con las teclas (-) o (+).

Puede escoger entre programas ajustados previamente de **P1** a **P9** o entre programas de usuario de **U1** a **U4**.

Los programas ajustados previamente **P1** hasta **P9** se pueden solamente elegir y ver, no es posible cambiarlos.

P1: Mañana, Noche & Fin de semana

P2: Mañana, Mediodía, Noche & Fin de semana

P3:	Día & Fin de semana
P4:	Noche & Fin de semana
P5:	Mañana, Noche (Cuarto de baño)
P6:	Mañana, Tarde & Fin de semana
P7:	7H – 19H (Oficina)
P8:	8H – 19H & Sábado (Tienda)
P9:	Fin de semana (segunda vivienda)

(La descripción completa de los programas previamente ajustados se encuentran en los anexos.)

Para cambiar el día del programa que aparece en la pantalla presione las teclas (<) o (>).

La elección se confirma presionando la tecla (**OK**), regreso a la pantalla principal (en el régimen **AUTO**).

**Los programas de usuario U1 hasta U4 se pueden modificar.**

Ajuste automático:

U1, U2, U3, U4 = Confort durante toda la semana

Para modificar el programa de usuario pulse la tecla para el cambio (●).

Símbolos y leyenda para crear el programa:

  Primer paso del día (☀ Temperatura confortable).  
Es necesario ajustar la hora de despertarse.

  Paso intermedio del día (☾ Temperatura reducida).  
Es necesario ajustar la hora de la salida.

  Paso intermedio del día (☀ Temperatura confortable).  
Es necesario ajustar la hora del regreso.

 Último paso del día (☾ Temperatura reducida).  
Es necesario ajustar la hora del sueño.

Cada paso del programa tiene 30 minutos.

Cada vez que el valor o el símbolo parpadea, usted tiene la posibilidad de elegir utilizando las teclas (-) o (+). Después de terminar la elección pulse la tecla (OK) y continúe con el siguiente paso.

El programa siempre empieza con el día 1 (lunes).

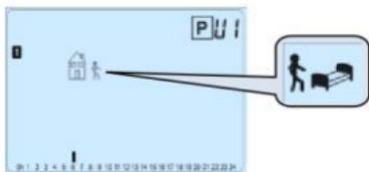
Una vez presionada la tecla **(OK)** aparece la siguiente pantalla:



Ponga la hora del primer paso del programa utilizando **(-)** o **(+)**.



Confirme pulsando **(OK)** y continúe al siguiente paso.



Puede elegir el tipo del siguiente paso en el programa (símbolos parpadeantes):

1. elegir el símbolo de sueño = final del día
2. elegir el símbolo de salida – añadir un paso al programa durante el día.

Confirme la elección pulsando (**OK**).  
Ponga la hora del paso pulsando (-) o (+).



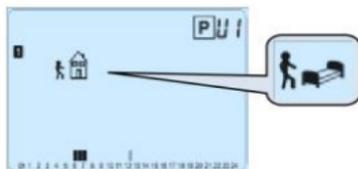
Cofirmando y pulsando (**OK**) continúa al siguiente paso.



Ponga la hora de regreso utilizando la tecla (-) o (+).



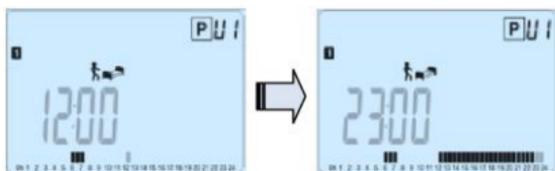
Para confirmar presione (**OK**) y continúe al siguiente paso.



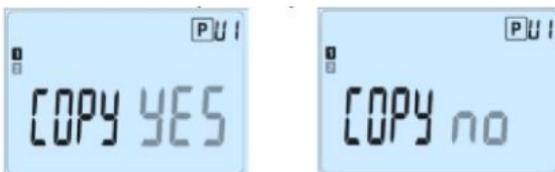
Puede elegir el tipo del siguiente paso del programa (símbolos parpadeantes):

1. elegir el símbolo de sueño = final del día
2. elegir el símbolo de salida = añadir otro paso al programa durante el día.

Pulse (**OK**) para confirmar la elección y ponga la hora de este paso utilizando (-) o (+).



Para confirmar el fin del día presione (**OK**) y termine los cambios para el primer día.



Ahora puede copiar el programa creado a los siguientes días. Escoja la opción „**Yes**“ o „**no**“ utilizando (-) o (+), confirme pulsando (**OK**).

Si escoge „**no**“, será invitado a formar el programa para el martes (para realizarlo repita el procedimiento anterior).

Si escoge „**Yes**“, se le ofrecerá la opción de copiar el programa al siguiente día (martes, miércoles, ... , domingo).

Una vez presionado (**OK**) en el último día (7 Domingo), se le ofrecerá la posibilidad de "**ALMACENAR (save)**" el programa.



Para almacenar el programa presione la tecla (**OK**), regresará al régimen operativo **AUTO**, el termóstato trabajará según el programa ajustado.

Para borrar los cambios en el programa de usuario presione la tecla atrás (**↩**) y regrese al régimen operativo.

### 3.1.6 Régimen de Vacaciones

El régimen de Vacaciones facilita programar la temperatura anticongelante para el número de días elegido.

Puede ajustar la duración en días „d“ pulsando (-) o (+), para el comienzo pulse (OK). (de 1 a 99 días).

El valor ajustado de la temperatura anticongelante es fija y puede modificarse en el menú de parámetros número 06 'HG', ver capítulo 5. (Valor programado previamente de 10 °C).

El símbolo  parpadeará y aparece el número de días que quedan hasta el final del período.



En el caso de que quiera interrumpir la función de Vacaciones antes de que ésta termine, ajuste con la tecla (-) el período de duración en - „no“.

### 3.1.7 Régimen de Marcador de tiempo

El régimen de Marcador de tiempo le facilita programar la temperatura y el tiempo durante el cual se mantiene. Esta función puede utilizarse si se queda en casa varios días o si quiere eliminar el programa durante cierto tiempo (visita, ...).

Ajuste con las teclas (-) o (+) la duración en horas „H“ - si se trata de menos de 24H, o en días „d“. Para confirmar pulse (**OK**). (de 1h a 99 días)

Ponga la temperatura requerida con (-) nebo (+), para poner en marcha la función pulse (**OK**). (El ajuste de fábrica es de 22°C).

El símbolo  empieza a parpadear y aparece el número de horas / días que quedan hasta el final del período.



Si quiere interrumpir la función de Marcador de tiempo, ajuste la duración en - „no“ con la tecla (-).

### 3. 2 Combinación con la unidad central (V24)

Si el termostato trabaja en combinación con la unidad central sin hilos (V24), se convierte en una unidad de control remoto.

La regulación (el ajuste de programa, el régimen, ...) se asegura por la unidad central. En el termostato aparecen las informaciones que ha emitido la unidad central o el receptor, se pueden cambiar la temperatura ajustada en la habitación pulsando (-) o (+) .

Imagen de la pantalla del termostato combinado con la unidad central sin hilos (V24).



**Nota:** La hora se transmite por la unidad central y así se sincroniza la hora de todos los dispositivos.

## 4 Funciones especiales

### 4.1 Función de bloqueo de teclado

Facilita evitar los cambios en el ajuste (en el cuarto de niños, en los lugares públicos, ...).

Para activar la función de bloqueo de teclado mantenga presionado el botón atrás () y luego presione a la vez la tecla de cambio ()

En la pantalla aparece el símbolo „“

Para cancelar el bloqueo de teclado repita el mismo procedimiento.

### 4.2 Función de ventana abierta

Condiciones para detectar la ventana abierta:

El termóstato detecta la "ventana abierta" si la temperatura medida del ambiente (el sensor de ambiente interior o de cable) baja 3°C durante más de 5 minutos (o menos).

En tal caso el termóstato interrumpe el calentamiento durante 15 minutos.

La función queda activa durante estos 15 minutos y la interrupción puede durar más tiempo en el caso de que la temperatura siga bajando.

El valor de la temperatura de la habitación parpadeará como indicador de esta función.

#### Vuelta al régimen habitual:

Pasado este período de interrupción el termóstato vuelve automáticamente al régimen habitual.

La función puede apagarse presinando la tecla **(OK)** durante la fase de la interrupción de la calefacción.

Después debería dejar de parpadear el valor de la temperatura confirmándose así el final de la detección.

#### Casos especiales:

Esta función no funciona si el termóstato se encuentra en el régimen de regulación de "Suelo".

Esta función no funciona si el termóstato se encuentra en el régimen de Apagado (OFF) / Temperatura anticongelante. En el caso de que la temperatura caiga bajo 10°C, el termóstato mantiene 10°C durante la fase de interrupción.

### 4.3 Informaciones

Pulsando la tecla atrás () podemos ver rápidamente las temperaturas actuales de los sensores conectados en el termóstato o en el receptor (espacio, sensor de ambiente o de suelo).

La función está disponible solamente en la pantalla principal.

Puede ver uno por otro los siguientes valores:

- el ajuste actual de la temperatura
- la temperatura en la habitación (sensor interior o de cable)
- la temperatura del suelo (únicamente con el receptor V23)

## 5 Menú de parámetros

Para entrar en el menú mantenga presionada la tecla de cambios (●) durante 5 segundos. Aparece el primer parámetro:



Escoja el parámetro que desea cambiar utilizando la tecla (<) o (>). Señale el valor con la tecla (OK), cámbielo con (-) o (+) y confirme el cambio pulsando (OK).

Para salir del menú de parámetros escoja el parámetro «End» y pulse (OK).

Núm. par.	<u>Valor programado</u> & más opciones
00	<b>RF INI:</b> Configuración de la comunicación de radio Emite la señal de radiocomunicación para el emparejamiento del termóstato RF y su receptor RF. El receptor debe estar programado en el régimen de configuración RF (ver las instrucciones de uso del receptor).
01	<b>dEG:</b> Vista de la unidad de temperatura °C grados Celsius °F grados Fahrenheit
02	--:-- Elección del formato de la hora 24H (24:00) 12H (12:00 AM/PM)
03	<b>dst:</b> Horario de verano, cambio Verano <-> Invierno <b>YES</b> – cambio automático según la fecha. <b>no</b> – no cambiar automáticamente en el horario de verano
04	<b>AirC:</b> Calibrado de la sonda interior El calibrado debe realizarse después de 1 día de funcionamiento con el mismo ajuste de temperatura según la siguiente descripción: Coloque en la habitación el termómetro a una distancia

	<p>de 1,5 m del suelo (como el termóstato) y pasada una hora controle la temperatura actual en la habitación. Al indicar el parámetro del calibrado aparece a la derecha „no“, lo que significa que todavía no se ha realizado ningún calibrado.</p> <p>Marque con las teclas (-) o (+) el valor actual que aparece en el termómetro. A continuación pulse (OK) para confirmar.</p> <p>Debería aparecer „Yes“; el valor se almacenará en la memoria interna.</p> <p>Si necesita borrar el calibrado, pulse la tecla atrás ().</p> <p>El valor no deseado será borrado y aparece „no“.</p> <p>*Atención:</p> <p>Durante todo el proceso de calibrado debe utilizarse solamente la unidad calefactora controlada por el termóstato.</p>
05	<p><b>OutC, AMbC, FirC:</b> Calibrado de la sonda exterior de cable</p> <p>El mismo método de calibrado como el descrito arriba en el parámetro „04 AirC“.</p>
06	<p><b>HG:</b> Temperatura anticongelante utilizada en el régimen de Vacaciones</p> <p><u>Valor programado de 10°C</u></p>

	<p>Para cambiar el ajuste de la temperatura anticongelante utilice las teclas (-) o (+). Luego confirme con la tecla <b>(OK)</b>.</p>
07	<p><b>Clr ALL:</b> Regreso al ajuste de fábrica</p> <p>Para cambiar el valor de la temperatura y los parámetros de usuario de este menú en los valores programados de fábrica mantenga presionada la tecla <b>(OK)</b> durante 10 segundos. Se resetean también los programas de usuario.</p> <p><b><u>Atención:</u></b></p> <p>Antes de utilizar esta función compruebe que tiene todos los elementos necesarios para el nuevo ajuste de su dispositivo.</p>
08	<p>Versión de software</p> <p><b>VErS</b> _____</p>
09	<p><b>End:</b> Salida del menú de parámetros</p> <p>Para la salida del menú de instalación de parámetros y para el regreso a la función estándar pulse la tecla <b>(OK)</b>.</p>

## 6 Característica técnica

Ambiente: Temperatura operativa: Temperatura de transporte y almacenamiento:	0°C - 40°C  -10°C hasta +50°C
Protección eléctrica Clase Nivel de ensuciamiento	IP30 Clase II 2
Exactitud de temperatura	0,1°C
Ajuste de distancia de temperaturas Confort, Temperatura reducida, Vacaciones (Temperatura anticongelante) Marcador de tiempo	5°C hasta 37°C, 0,5°C un paso 7,0°C (programable) 5°C hasta 37°C
Característica de la regulación	Zona de proporcionalidad (PWM 2°C/10min) o Histéresis 0,5°C
Alimentación Vida útil	2x AAA LR03 1,5V Alcalinas ~ 2 años
Sensores:	

Interior & exterior (facultativo)	NTC 10kΩ a 25°C
Frecuencia de radio	868 MHz, <10mW.
Versión de software	Aparece en el menú de parámetros. VERS xxx
Compatibilidad del receptor	V23 Tipo incorporado V25 Tipo de enchufe V26 Tipo mural
Normas y homologación:	EN 60730-1 : 2003 EN 61000-6-1 : 2002 EN 61000-6-3 : 2004 EN 61000-4-2 : 2001
El termóstato está concebido de manera que corresponda a las siguientes normas u otros documentos normativos:	EN300220-1/2 EN301489-1/3  R&TTE 1999/5/EC Tensión baja 2006/95/CE EMC 2004/108/CE

## 7 Solución de problemas

### El termóstato no se enciende

Problema de pilas

- Controle si la etiqueta autoadhesiva de protección de las pilas ha sido apartada
- Controle la posición de las pilas
- Controle la capacidad de las pilas

### El LED del termóstato parpadea rojo

Problema de sensores

-  El símbolo parpadea (sensor de ambiente)
  - Póngase en contacto con el encargado de servicio o vendedor.
-  El símbolo parpadea (Sensor de suelo)
  - Controle la conexión del sensor en el receptor (V23)
  - Desconecte el sensor y contrólole con el óhmetro, el valor debe corresponder a cca 10kOhms.

Las pilas están demasiado descargadas



El símbolo parpadea (Pila)  
- Cambie las pilas.

**Parece que el termóstato anda bien pero la calefacción no funciona de manera correcta**

Salida

En el receptor:

- controle la calidad de la señal RF
- controle la conexión
- controle la fuente de la tensión del elemento calefactor
- póngase en contacto con el encargado profesional

Comunicación RF

Controle lo siguiente:

- es necesario que el receptor esté colocado a 50 cm como mínimo de cualquier otro dispositivo eléctrico o sin hilos (GSM, Wi-Fi, ...)
- el receptor no debería estar fijado en piezas de metal o muy cerca de tubos metálicos de conducción de agua

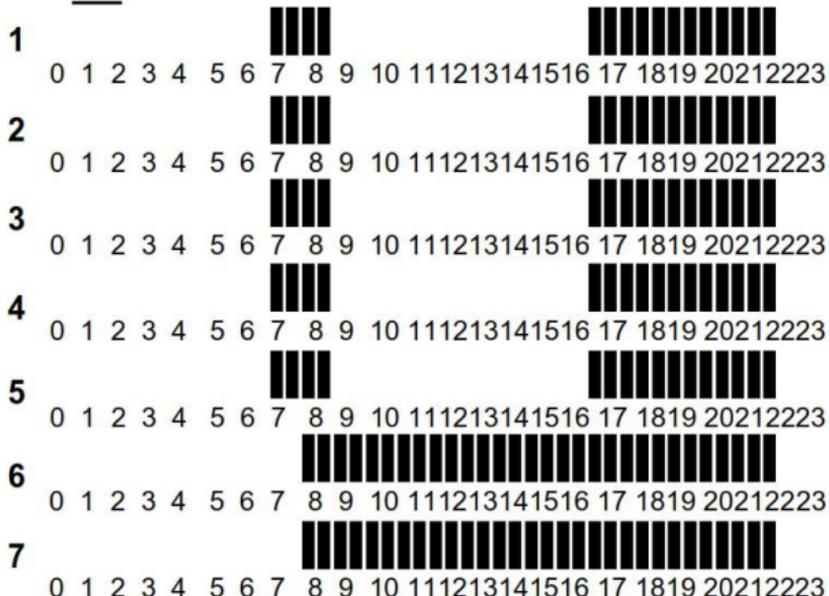
**Parece que el termostato funciona bien pero la temperatura en la habitación no le corresponde nunca a la programada.**

Programa

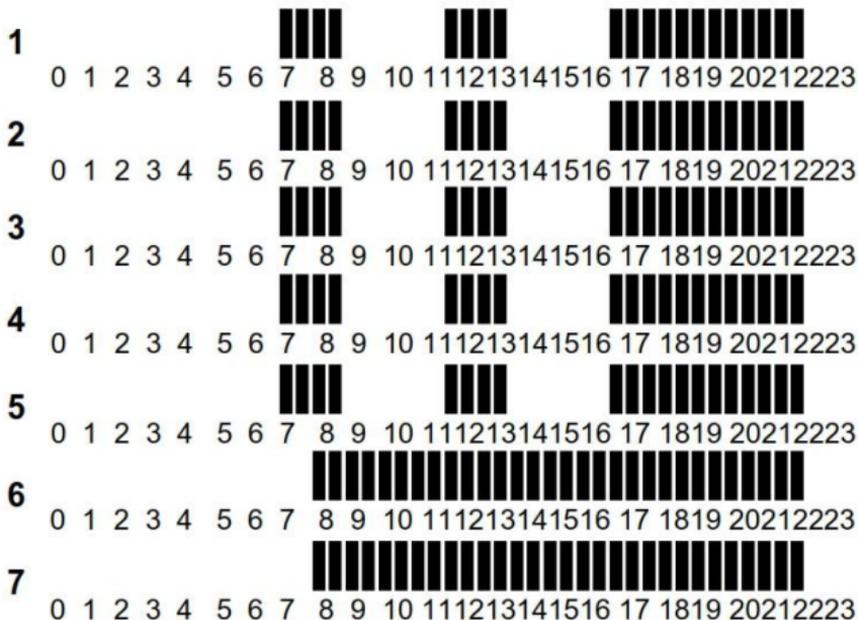
- controle el reloj.
- ¿no es demasiado grande la diferencia entre la temperatura Confort y la Reducida?
- ¿no es demasiado corto cada paso del programa?
- controle la función correcta de HDO.
- póngase en contacto con el encargado de servicio para pedirle que controle y modifique los parámetros de regulación del sistema calefactor .

## 8 Anexo (Descripción de programas previamente ajustados)

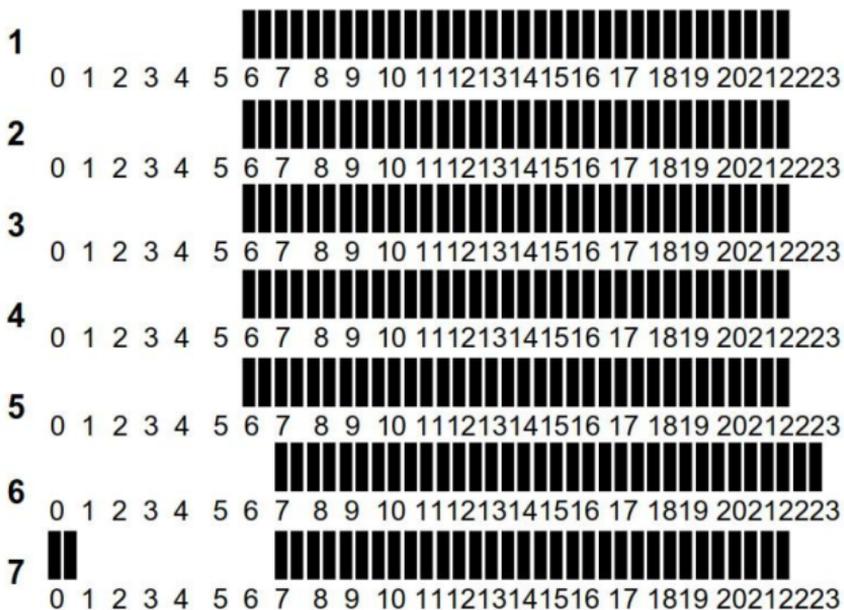
P1:



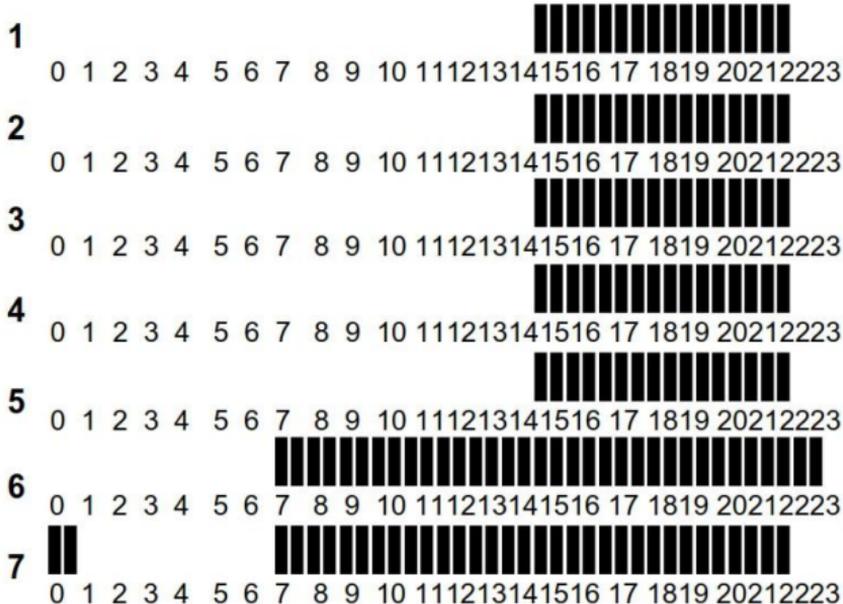
**P2:**



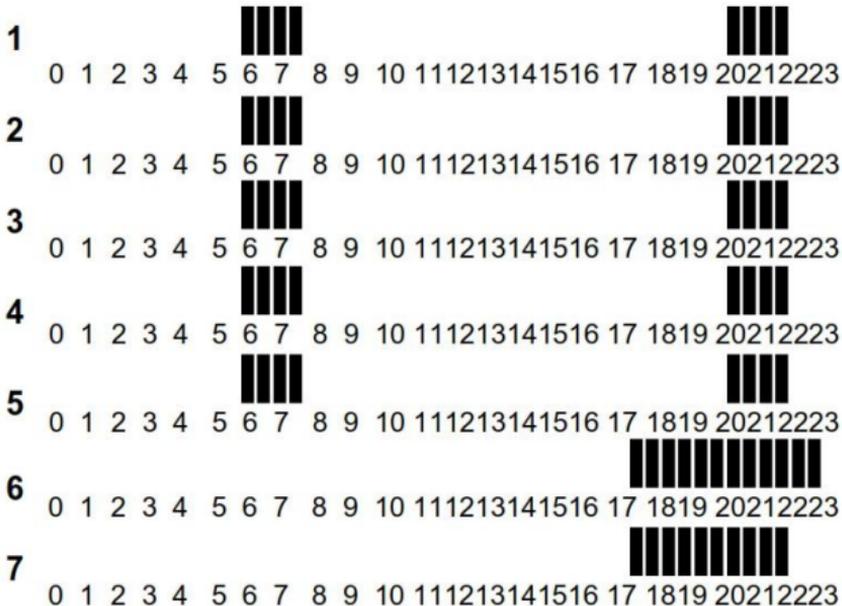
P3:



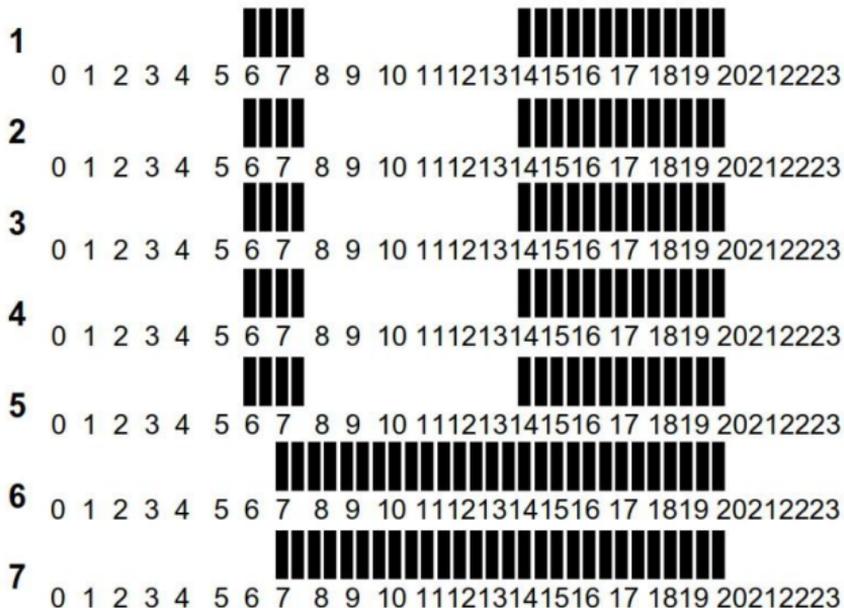
**P4:**



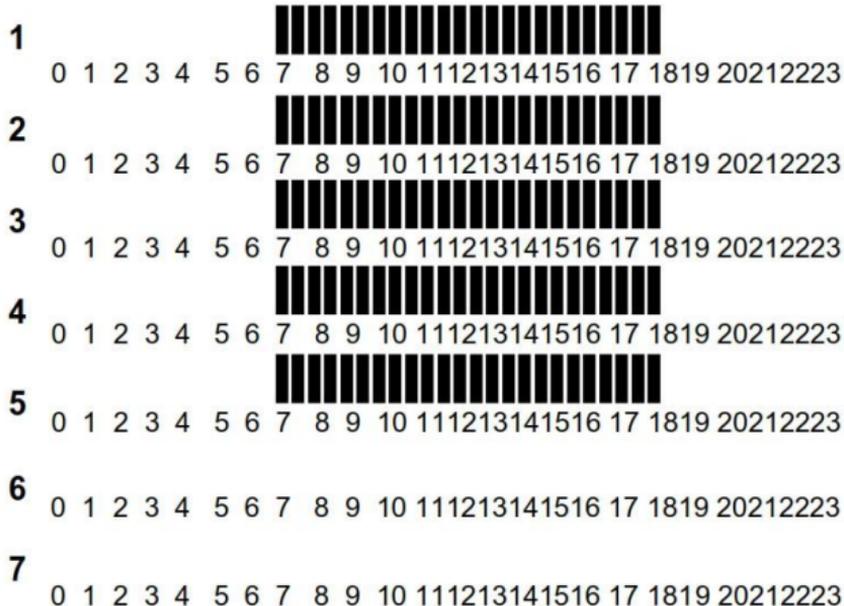
**P5:**



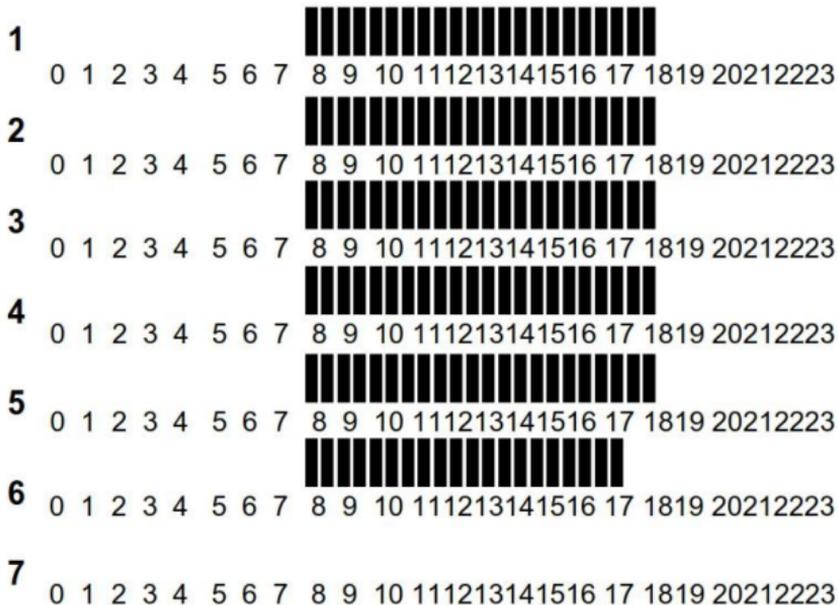
P6:



**P7:**



**P8:**



**P9:**

1   
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23

2  
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23

3  
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23

4  
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23

5  
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23

6   
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23

7   
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23

## **Garantía:**

Se ofrece una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra del termóstato; la garantía se extiende a los eventuales defectos de funcionamiento, material o tratamiento. La garantía no se extiende a defectos causados por el uso incorrecto e inadecuado, por el almacenamiento y transporte.



FENIX Trading s.r.o. \* Slezská 2, 790 01 Jeseník  
tel. +420 584 495 111 \* [fenix@fenixgroup.cz](mailto:fenix@fenixgroup.cz)  
[www.fenixgroup.cz](http://www.fenixgroup.cz)



---

## Menú de instalación de parámetros avanzado

---

### Termóstato Watts V22



Sensor exterior  
tipo NTC 10kΩ  
a 25 °C ( $\beta = 3950$ )

---

### Entrada en el menú del termóstato V22

---

Mantenga presionado el botón durante 10 segundos



Para entrar en el menú mantenga presionada la tecla atrás ➡ durante 10 segundos, luego aparece la siguiente pantalla con el primer parámetro:



Después de entrar en el menú pase al parámetro que desea cambiar utilizando las teclas (<) o (>).

Para el cambio y la modificación se utilizan las teclas (+) y (-) y para confirmar la opción pulse la tecla (OK).

Para salir del menú de parámetros pase al parámetro „END“ y pulse la tecla (OK).

Parámetros		Menú de instalación avanzado		
Número	Denominación	Descripción del parámetro	Valor de fábrica	Más opciones
20	<b>REGU - - -</b>	Elección del sensor utilizado para la regulación	<b>"AIR"</b> sensor interior de la temperatura del ambiente	<b>"amb"</b> Sensor exterior de la temperatura de ambiente  Las siguientes opciones son disponibles solamente en el caso del receptor V23  <b>"FLR"</b> Regulación mediante el sensor de suelo  <b>"FL.L"</b> Regulación del ambiente con la posibilidad de limitar el suelo (ver parámetros 24&25)
21	<b>AirS - - -</b>	Vista de los valores medidos por el sensor interior		" - - - "
22	<b>AmbS - - -</b>	Vista de los valores medidos por el sensor exterior (de ambiente)		" - - - "
23	<b>RecS - - -</b>	Vista de los valores medidos por el sensor de suelo conectado al receptor tipo V23		" - - - "
24	<b>FL.Lo - - -</b>	Límite inferior de la temperatura del suelo	<b>"no"</b> No se aplica ningún límite inferior	De 5°C a <b>"FL.Hi"</b>
25	<b>FL.Hi - - -</b>	Límite superior de la temperatura del suelo	<b>"no"</b> No se aplica ningún límite superior	De <b>"FL.Lo"</b> a 37°C
26	<b>reg - - -</b>	Elección del tipo de regulación	<b>"bp"</b> Zona de proporcionalidad (PWM)	<b>"hys"</b> Histéresis (Encendido/Apagado)
27	<b>Bp1 - - -</b>	Elección de hormigón	<b>"uf1"</b> Anhídrido, hormigón < 6cm	<b>"uf2"</b> Hormigón > 6 cm
28	<b>Bp2 - - -</b>	Elección de recubrimiento de suelo	<b>"FI1"</b> Baldosas	<b>"FI2"</b> Suelo laminado / de madera
29	<b>wir</b>	Función del conductor piloto para las aplicaciones del mercado francés: Utilice esta opción en el caso de que su dispositivo tenga el conductor piloto instalado en combinación con el economizador de energía.	<b>"yes"</b> Función activada	<b>"no"</b> Función no es activa
30	<b>min</b>	Valor mínimo de la extensión del ajuste	<b>"5,0°C"</b>	<b>"15,0°C"</b>
31	<b>max</b>	Valor máximo de la extensión del ajuste	<b>"20,0°C"</b>	<b>"37,0°C"</b>
32	<b>Win</b>	Detección automática de la ventana abierta (para más detalles ver el Manual del usuario)	<b>"yes"</b> Función activa	<b>"no"</b> Función está apagada
33	<b>Clr EEp</b>	Todos los parámetros serán reseteados y quedarán en el valor de fábrica programado.	Presione la tecla <b>(OK)</b> y manténgalo en esta posición durante varios segundos.	
34	<b>End</b>	Para salir del menú de instalación.	Pulse <b>(OK)</b> para salir.	